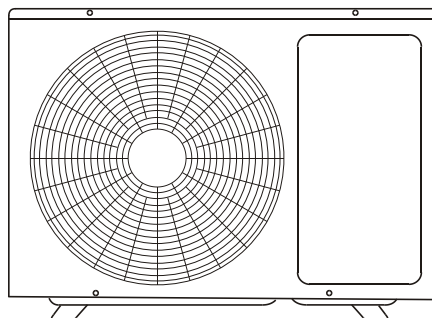
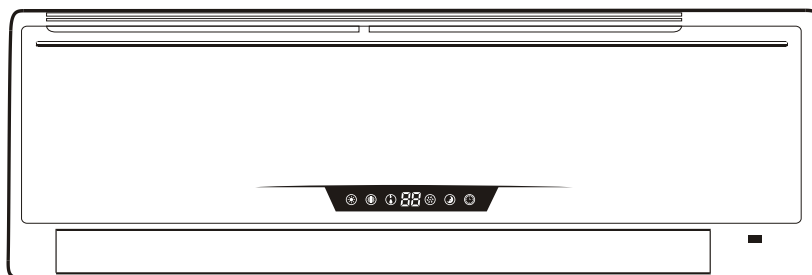


# AKAI

## MANUAL DE UTILIZARE AER CONDITIONTA SPLIT AS – AC 1202 N



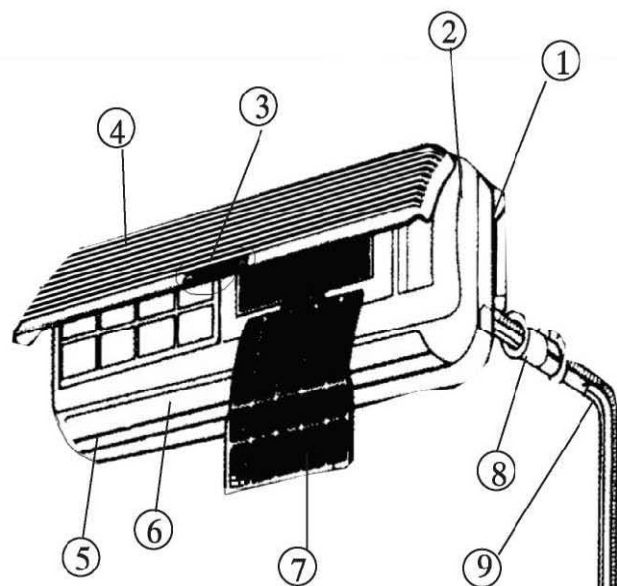
Mulumim pentru alegerea acestui aer conditionat

- Instalarea trebuie facuta numai de specialisti
- Pentru utilizare sigura ,corecta si eficienta ,va rugam cititi cu atentie aceste instructiuni si pastratile cu grija pentru consultari ulterioare.
- Verificati legatura de instalare a aerului conditionat.

# CUPRINS

Specificatii tehnice.....	3
Descrierea partilor componente.....	4
Unitatea interioara.....	4
Unitatea exterioara.....	4
 Exploatare.....	 5
Conditii de lucru.....	5
Folosirea telecomenzii.....	5
Operatii manuale.....	5
 Atentionari.....	 5
Verificari inainte de utilizare.....	5
Operarea in conditii optime.....	5
Reguli de siguranta.....	6
 Intretinere.....	 8
Probleme in functionare si remedii.....	8
Alte tipuri de deranjamente.....	9
Curatare.....	10
Intretinere.....	10
 Instalare.....	 10
Masuri de siguranta.....	11
Locuri de instalare.....	11
Atentionari.....	10
Ghidul cumparatorului.....	12

## UNITATE INTERIOARA



## Descrierea Componentelor

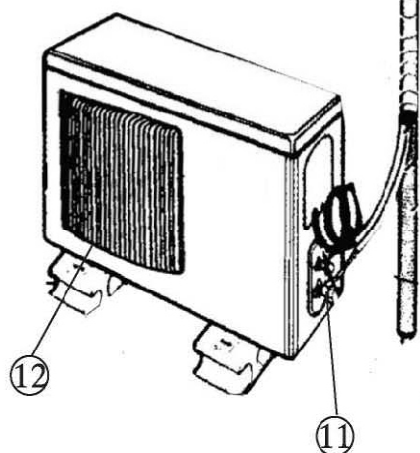
### • Unitatea interioara

1. Panou de instalare
2. Suport median
3. Led de semnalizare si receptor semnal
4. Masca frontala
5. Deflector de aer in plan orizontal
6. Deflector de aer in plan vertical (interior)
7. Filtru de aer
8. Mufa de protectie conducta
9. Conducta de evacuare condens



Telecomanda

## UNITATE EXTERIOARA



### • Unitatea exterioara

10. Conducta si conducta de evacuare condens
11. Vana de izolare
12. Grila de protectie

Fig.1

Observatie: pozitia si forma afisajului difera in functie de model.

## Exploatare Usage

### Condiții de lucru

În cazul în care temperatura exterioară este mai mare de 43°C sau sub 18°C (temperatură uscată), aparatul de aer condiționat nu poate opera în modul răcire.

În cazul în care temperatura exterioară este mai mare de 24°C sau mai mică de -7 °C (temperatură uscată), aparatul de aer condiționat nu poate opera în modul încălzire.

### Folosirea telecomenzii

A se vedea instrucțiunile de folosire a telecomenzii.

### Operații manuale

#### Operațiuni speciale

În cazul în care telecomanda nu funcționează, folosiți operațiunile speciale în modul următor:

(1) În cazul în care telecomanda nu se află la îndemână, iar aerul condiționat este pornit. Apăsăți butonul de operații speciale pentru al opri. Apăsăți butonul încă o dată pentru al porni.

(2) În cazul în care telecomanda nu funcționează, apăsați butonul de operații speciale pentru a modifica automat direcția jetului de aer.

#### Modificarea direcției jetului de aer

1. Ajustarea pe orizontală se face manual.

**! Atentie !** Ajustați direcția aerului înainte de a porni aparatul. În timp ce acesta funcționează nu introduceți degetele în gura de ieșire a aerului.

2. Ajustarea pe verticală se face cu ajutorul telecomenzii. Citiți instrucțiunile de folosire a telecomenzii.

**! Atentie !** Ajustarea direcției aerului pe verticală se face numai cu ajutorul telecomenzii. În cazul în care aceasta se face manual, poate rezulta o funcționare defectuasă.

Când aparatul se stinge, vana orizontală va închide gura de ieșire a aerului.

### Atenționări Items of attentions

Vă rugăm citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a folosi aparatul de aer condiționat, utilizarea ulterioară se va face doar în conformitate cu aceste instrucțiuni. În cazul în care aceste instrucțiuni nu sunt respectate, se pot aduce daune aparatului de aer condiționat, persoanelor sau altor obiecte.

### Verificări înainte de folosire

- Legătura de împământare este făcută corect.
- Filtrul aparatului este fixat corespunzător.
- În cazul nefolosirii aparatului pe o perioadă mai lungă, la reluarea folosirii vă rugăm curățați filtrul. A se vedea capitolul întreținere pentru detalii.
- Asigurați-vă că gura de intrare și de ieșire a aerului nu sunt blocate.

### Operare în condiții optime

Citiți cu atenție următoarele instrucțiuni pentru a asigura o operare în condiții optime a sistemului.

- Setati temperatura optimă pentru o atmosferă plăcută. Nu exagerați în a crea o temperatură prea rece sau prea caldă a mediului ambiant. În general este bine să păstrați diferența de temperatură dintre interior și exterior într-o plajă de 5 grade Celsius.

- În timpul folosirii modului de răcire, vă rugăm să nu permiteți razelor soarelui să pătrundă în încăpere.

Folosiți jaluzele sau draperii.

- Închideți geamurile și ușile, în caz contrar se diminuează capacitatea de răcire sau de încălzire a aparatului.

- Programați operațiile de temporizare cu ajutorul telecomenzii.

- Asigurați-vă că gura de intrare și de ieșire a aerului nu sunt acoperite. Acoperirea acestora poate cauza scăderea randamentului aparatului sau chiar oprirea sistemului.
- Dacă filtrul de aer este obturat, capacitatea de răcire sau de încălzire poate fi afectată. Curățați cu regularitate filtrul de aer.

## **Reguli de siguranță**

**! Notă !** Instalarea trebuie efectuată de persoane autorizate. Cumpărătorii nu trebuie să instaleze singuri aparatul de aer condiționat. În cazul în care aceste instrucțiuni nu sunt respectate, se pot aduce daune aparatului de aer condiționat, persoanelor sau altor obiecte.

Pentru a folosi corespunzător aparatul de aer condiționat, urmați instrucțiunile de operare prevăzute în instrucțiuni, altfel se pot activa sistemele de protecție interne, sau pot apărea neregularități sau scăderi ale capacității de răcire/încălzire.

Creați o temperatură confortabilă în cazul în care în încăpere se află persoane în vârstă, copii sau bolnavi.

În cazul în care apar neregularități în utilizare cum ar fi opriri sau sincope datorate interferențelor cu mediul exterior cum ar fi mașini sau telefoane mobile, etc., vă rugăm scoateți aparatul din priză, apoi introduceți după câteva secunde din nou în priză și reluați utilizarea.

## **! Avertisment !**

- Întrerupătorul principal trebuie instalat într-un loc în care copiii nu pot ajunge, pentru a preîntâmpina accidente prin electrocutare.
- În cazul furtunilor cu fulgere, întrerupeți alimentarea de la întrerupătorul principal pentru a evita deteriorarea aparatului.
- În cazul nefolosirii îndelungate vă rugăm să întrerupeți alimentarea de la întrerupătorul principal pentru a evita posibile incidente.
- Nu folosiți detergent lichid sau coroziv la curățarea aparatului, nu stropiți aparatul cu apă sau alte lichide.

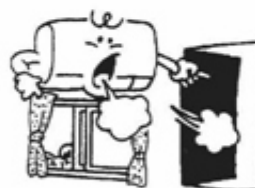
## **! Pericol !**

- Nu introduceți mâna sau obiecte (bețe, etc.), în gurile de ieșire a aerului atât din unitatea externă cât și din cea internă, deoarece ventilatoarele au viteze foarte mari și vă pot provoca răni.
- Nu atingeți aripioarele de direcționare a aerului care sunt în mișcare, altfel riscați să vă prindă degetele și să se strice mecanismul.
- Nu desfaceți carcasa protectoare a elicei deoarece există pericolul accidentării din cauza vitezei mari a elicei.
- Nu lăsați copiii să se joace la nici o parte a aparatului de aer condiționat, pentru a evita riscul rănilor.
- Aveți grijă ca unitatea interioară și telecomanda să nu intre în contact cu apa, pentru a evita riscul scurtcircuitării sau chiar al incendiilor.
- Nu folosiți și nu depozitați gaze sau lichide inflamabile cum ar fi: fixativ, vopsea sau gazolină în apropierea aparatului de aer condiționat pentru a evita riscul de incendiu.
- În cazul în care apar manifestări anormale, cum ar fi zgomote ciudate, fum sau scurgeri de curent, etc., vă rugăm să opriți alimentarea și să contactați distribuitorul local. Nu încercați să remediați singuri problema.

## Mod optim de functionare

Aveți grijă să asigurați aparatului condiții optime de funcționare, operațiile fiind descrise detaliat în continuare.

- Reglați modul de operare utilizând telecomanda.
- Setați temperatura optimă pentru o atmosferă confortabilă. Nu faceți în camera prea frig sau prea cald.
- În timpul răcirii, nu lăsați lumina soarelui să pătrundă în camera; obturați ferestrele cu jaluzele sau draperii.
- Închideți ușile și ferestrele. Altfel scade capacitatea de răcire sau încălzire.



- Verificați ca admisia/refularea aerului să nu fie blocată; acest lucru scade eficiența aparatului sau poate duce chiar la oprirea bruscă a acestuia.
- Dacă filtrul de aer este colmatat, capacitatea de răcire sau încălzire va fi afectată. Curățați periodic filtrul de aer.

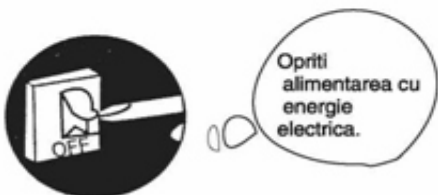


## Avertisment

- Pozitionați întrerupătorul general într-un loc neaccesibil copiilor, pentru a preîntâmpina eventualele accidente ale acestora.
- Pe vreme de furtună cu fulgere, este recomandată scoaterea din priză a aparatului, pentru a-l proteja de supravoltare.



- Înainte de oprire pe perioadă îndelungată, sau în cazul părăsirii încăperii, se va decupla aparatul de la alimentarea cu energie pentru a preveni orice eveniment.
- Nu utilizați pentru curățare detergenți sau alți agenți corozivi sau să-l spălați cu apă sub presiune, în caz contrar aparatul se poate defecta.



## Probleme în funcționare și remedii

În oricare din cazurile următoare, vă rugăm să opriți aparatul de aer condiționat și să tăiați alimentarea cu curent, apoi contactați distribuitorul.	
Tipuri de avarii	Ledul indicator de funcționare (RUN) sau oricare alt led de pe ecran clipește foarte repede și continuă să clipească și după ce aparatul a fost scos din priză și apoi reconectat
	Siguranța fuzibilă se arde în mod repetat sau circuitul de siguranță se activează prea des
	Obiecte străine sau apă au pătruns în interiorul aparatului
	Telecomanda nu funcționează sau întrerupătorul funcționează anormal
	Alte manifestări anormale

În oricare din cazurile următoare, vă rugăm să procedați conform instrucțiunilor prezentate mai jos. Dacă nu reușiți să remediați singuri problema, vă rugăm să contactați distribuitorul și să-i comunicați cât mai detaliat avaria constatată.		
Avarii	Cauze	Metode de remediere
Probleme de pornire	Nealimentare cu curent	Așteptați până la revenirea curentului
	Butonul de alimentare este eliberat (nu este apăsat)	Apăsați butonul de alimentare
	Siguranța este arsă	Înlocuiți siguranța
	Bateriile de la telecomandă s-au consumat	Înlocuiți bateriile cu unele noi
	Aparatul nu mai pornește la momentul setat să pornească	Așteptați sau anulați setările inițiale
Curentul de aer este sesizabil, dar efectul de încălzire/răcire este deficitar	Setări greșite ale temperaturii	Setați temperatura potrivită. A se vedea metodele de setare a temperaturii
	Filtrul de aer este plin de praf	Curățați filtrul de aer
	Gura de intrare sau cea de ieșire a aerului sunt acoperite	Înlăturați obiectele care obturează gurile de aerisire
	Ușile sau ferestrele sunt deschise	Închideți ușile și ferestrele
Curentul de aer este sesizabil, dar nu răcește	Gura de intrare sau cea de ieșire a aerului sunt acoperite	Înlăturați obstrucțiile apo reporniți aparatul
	Compresorul nu repornește decât după 3 minute de la oprire, din motive de protecție	Așteptați 3 minute
	Setări greșite ale temperaturii	Setați o temperatură potrivită

**! Notă !** Nu reparați aparatul de aer condiționat și nu schimbați singuri conductorii de alimentare. Există riscul producerii de accidente!

## Alte tipuri de deranjamente

Protecția normală a aparatului de aer condiționat

### 1. Protecția compresorului

Compresorul nu va reporni la un interval mai mic de 3 minute din momentul când a fost oprit

\* Prevenirea curentului de aer rece (Pentru aparatele care au funcție de încălzire)

În modul de încălzire, unitatea interioară nu va furniza aer sau nu va opera la un debit scăzut de aer, dacă schimbătorul de căldură al unității interioare nu a atins temperatura necesară, care se poate întâmpla în 3 cazuri:

- (1) operațiunea de încălzire abia a început
- (2) în timpul operației de dizolvare a gheții
- (3) se operează la temperaturi scăzute

\* Operația de topire a gheții

Când temperatura exterioară este scăzută, iar umiditatea este ridicată, schimbătorul de căldură al unității exterioare poate îngheța, ceea ce poate conduce la scăderea capacității de încălzire. În acest caz aparatul de aer condiționat va opri operația de încălzire, pornind operația de dizolvare a gheții. Aparatul de aer condiționat va reveni la operația de încălzire după ce operația de dezghețare va fi încheiată.

(1) ventilatoarele unităților interioară și exterioară se vor opri pe perioada operațiunii de dezghețare

(2) durata operațiunii de dezghețare poate varia de la 4 minute la 10 minute, în funcție de temperatura exterioară și de grosimea gheții.

(3) Este normal ca aburi să iasă din unitatea exterioară în timpul operațiunii de dezghețare.

### 2. Aburi de culoare albă ies din unitatea interioară

În timpul operațiunii de răcire, în cazul în care umiditatea din încăpere este ridicată, aburi albi pot ieși din unitatea interioară, datorită umidității mari și a diferențelor de temperatură dintre gura de intrare a aerului și cea de ieșire. Aparatul de aer condiționat reluând operațiunea de încălzire, după ce a topit gheața, a emis umezeala provenită din topirea gheții sub forma de vapori de apă.

### 3. Zgomote puternice în timpul operațiunilor

În timp ce compresorul funcționează sau tocmai s-a oprit din funcționare, un gălgâit se poate auzi, motivul fiind lichidul de răcire, care circulă prin circuitul aparatului, sau poate oprirea lichidului respectiv.

După ce aparatul de aer condiționat a îndeplinit o operație sau s-a oprit în timpul uneia, este normal să auziți anumite trosnituri, datorate dilatării sau contractării componentelor din plastic, cauzate de variațiile de temperatură.

În momentul când aparatul de aer condiționat este pornit pentru prima dată, este normal să se audă un zgomot de frecare, cauza fiind învârtirea elicelor.

### 4. Din unitatea interioară este suflat praf

Dacă aparatul de aer condiționat este pornit după o mai lungă perioadă de timp, tot praful adunat în unitatea respectivă va fi suflat afară din unitate și automat în încăpere.

### 5. Un miros ciudat vine dinspre unitatea interioară

Mirosurile, care sunt absorbite din încăpere, emanate de mobilă, haine sau de la țigări, sunt retransmise de aparat.

### 6. Operația de răcire/încălzire (nu pentru modelele doar cu răcire) se rezumă doar la ventilație

Când unitatea interioară crează temperatura dorită, aparatul de aer condiționat oprește activitatea compresorului și trece pe modul ventilație. Compresorul va reporni operațiunea de răcire/încălzire după ce temperatura camerei va crește/scădea cu un anumit număr de grade.

7. Dacă selectați operațiunea de răcire într-un mediu umed (umiditatea relativă este mai mare de 80%), pe suprafața unității interioare se poate forma rouă. În acest caz vă rugăm ajustați vanele de direcționare pe verticală a curentului de aer la nivelul maxim de baleiere (aproape de poziția orizontală) și selectați poziția maxim, pentru a preveni fenomenul de rouă.

### 8. Operația de încălzire (modelul cu încălzire)

În timpul operației de încălzire, pompa de aer cald a aparatului de aer condiționat, care funcționează pe principiul de absorbție a căldurii din exterior o eliberează apoi pe aceasta în interior. Dacă temperatura exterioară scade, capacitatea de încălzire scade și ea, deoarece căldura absorbită din exterior este mai puțină (a se vedea figura din dreapta). În același timp, diferența de temperatură dintre interior și exterior crește, de aceea căldura produsă de aparat crește odată cu aceasta. Dacă aparatul de aer condiționat nu poate aduce aerul la temperatura dorită, este recomandabil să folosiți și alte aparate de încălzire laolaltă cu acesta.



## Curățare

### **! Avertisment !**

Din motive de siguranță, vă rugăm să opriți aparatul de aer condiționat și să tăiați alimentarea cu curent a acestuia înainte de curățare.

### **Curățarea unității interioare**

1. Ștergeți unitatea interioară cu o cârpă uscată.
2. Dacă acesta este foarte murdară, ștergeți cu o cârpă înmuiată în apă rece, după ce în prealabil a fost stoarsă bine.
3. Panoul frontal poate fi demontat. Uscăți panoul frontal în cazul în care este șters cu o cârpă umedă.

### **! Notă !**

Nu folosiți produse chimice pentru înlăturarea prafului, nu așezați produse de acest gen în apropierea aparatului.

Nu folosiți benzină, tiner sau alt solvent de aceeași natură.

### **Curățarea filtrului de praf** (figura de la pagina 4)

Dacă filtrul de aer este acoperit de praf, efectul de răcire va fi afectat. Curățați în mod regulat filtrul de aer.

1. Ridicați la maxim panoul frontal al unității interioare; apoi ridicați de partea ieșită în afară a filtrului de aer și trageți spre exterior.
2. Folosiți aspiratorul sau apa pentru a curăța filtrul de aer, apoi uscați filtrul la aer, într-un loc întunecos și răcoros.
3. Introduceți partea superioară a filtrului de aer în aparat până este fixat, apoi închideți la loc panoul frontal.

### **Întreținere**

- După ce aparatul de aer condiționat nu a fost folosit pentru o perioadă îndelungată, vă rugăm verificați gurile de intrare și de ieșire a aerului de la unitatea interioară și cea exterioară pentru a nu exista vreun fel de blocare a acestora. În cazul în care se constată că acestea sunt obturate, vă rugăm înlăturați cauza.

- Înainte ca aparatul de aer condiționat să nu mai fie folosit pe o perioadă lungă de timp, vă rugăm să faceți următoarele pregătiri:

1. Selectați "modul de recirculare" și lăsați aparatul să funcționeze o perioadă mai lungă de timp pentru a se usca.
2. Tăiați alimentarea cu curent și scoateți bateriile din telecomandă.
3. Componentele din interiorul unității exterioare trebuie verificate și curățate periodic.

## **Instalare Instalation**

- \* Instalarea aparatului de aer condiționat se va face numai în concordanță cu "Instrucțiunile de instalare".
- \* Aparatul trebuie să fie instalat de către un personal calificat.

## Masuri de siguranta

Cumparatorul trebuie sa dispuna de o priza de curent adecvata consumului aparatului de aer conditionat, la un voltaj in marja de 90%-110% din voltajul la care functioneaza aparatul.

- \* Circuitul de curent trebuie sa fie bine izolat, sa aiba un intrerupator si sa suporte cel putin de pana la 1,5 ori tensiunea normala.
- \* Trebuie folositi conductori speciali si o priza cu impamantare eficienta, care sa corespunda cu stecherul aparatului de aer conditionat.
- \* Legaturile de curent trebuie realizate numai de electricieni calificati si realizare in conformitate cu normele de siguranta in vigoare.
- \* Aparatul de aer conditionat trebuie sa fie impamantat, intrerupatorul principal al aparatului de aer conditionat trebuie la randul lui foarte bine impamantat.
- \* Nu trageți singuri firele de alimentare necesare alimentarii cu curent, acest lucru se va executa numai de catre specialisti.

## Locuri de instalare

A se vedea instructiunile de instalare.

## Atentionari

- \* **Acest echipament nu este desemnat sa fie utilizat ca sursa unica de caldura ptr. sezonul rece.**
  - \* Fixati aparatul bine, astfel se vor produce zgomote si vibratii datorate functionarii.
  - \* Instalati unitatea exterioara in asa fel incat sa nu deranjeze vreun vecin.
- Nu se acorda service in garantie** si nu se inlocuiesc produsele defectate in perioada de garantie in urmatoarele conditii:
- Folosirea produsului pentru alte scopuri decat cele pentru care a fost conceput.
  - Utilizarea de piese de schimb de la alti producatori, neavizate de catre importator.
  - Aparatul nu este montat conform instructiunilor specialistilor.
  - Aparatul a suferit interventii efectuate de catre persoane neautorizate.
  - Defectiuni provocate aparatului din cauza furnizorului de energie electrica sau deconectarea aparatului de la energia electrica in timp ce aparatul functioneaza.
  - Echipamentele au fost utilizate pentru climatizarea mai multor incaperi.
  - \* Echipamentele de aer conditionat nu vor fi utilizate intr-un spatiu mai mare decat cel pentru care au fost dimensionate (lucru ce duce la o functionare necorespunzatoare a compresorului).
  - \* Producatorul recomanda utilizarea dupa cum urmeaza:
    - pentru un aparat de 9000 BTU spatiul optim de lucru va fi de 15 mp – 21 mp
    - pentru un aparat de 12 000 BTU spatiul optim de lucru va fi de 20 mp – 28 mp
    - pentru un aparat de 18 000 BTU spatiul optim de lucru va fi de 28 mp – 42 mp
  - \* Dimensionarile au fost facute luand in calcul o inaltime de 2,4 m, si fara surse suplimentare de caldura.

**IMPORTATORUL** ISI DECLINA ORICE RASPUNDERE CU PRIVIRE LA EVENTUALELE DAUNE MATERIALE SAU CIVILE, PROVOCATE DE PUNEREA IN FUNCTIUNE SI EXPLOATAREA ECHIPAMENTULUI IN MOD NEAUTORIZAT SAU IN AFARA PREVEDERILOR LEGALE SI PRESCRIPTIILOR TEHNICE IN VIGOARE.

**CUMPARATORUL** ARE OBLIGATIA DE A NU DESIGILA ECHIPAMENTUL DE AER CONDITIONAT PANA LA VENIREA ECHIPEI CE VA EFECTUA MONTAJUL, IN CAZ CONTRAR SE PIERDE GARANTIA.

## Atentie !!!

**Aparatele pot fi folosite si in: restaurante, bufete, cantine sau alte spatii cu destinatie publica numai dupa o dimensionare corespunzatoare, facuta in prealabil de catre un specialist. In acest caz, cumparatorul are obligatia de a realiza un contract de intretinere lunara a echipamentelor de aer conditionat, contra cost.**

## 9. Reciclarea echipamentelor electrice si electronice uzate



Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj semnifica faptul ca produsul respectiv nu trebuie tratat ca un deșeu menajer obișnuit .Nu aruncați aparatul la gunoierul menajer la sfârșitul duratei de funcționare ,ci duceți-l la un centru de colectare autorizat pentru reciclare .În acest fel veți ajuta la protejarea mediului înconjurător și veți putea împiedica eventualele consecințe negative pe care le-ar avea asupra mediului și sănătății umane.

Pentru a afla adresa celui mai apropiat centru de colectare :

- Contactați autoritățile locale ;
- Accesați pagina de internet :[www.mmediu.ro](http://www.mmediu.ro)
- Solicitați informații suplimentare de la magazinul de unde ați achiziționat produsul